

**EL**

**EL**

**EL**



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 4.2.2011  
COM(2011) 38 τελικό

2011/0017 (NLE)

Πρόταση

### **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1292/2007 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές φύλλων τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής Ινδίας**

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

#### **Αιτιολογία και στόχοι της πρότασης**

Η παρούσα πρόταση αφορά την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας («ο βασικός κανονισμός») στο πλαίσιο της διαδικασίας κατά των επιδοτήσεων σχετικά με τις εισαγωγές φύλλων τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής Ινδίας.

#### **Γενικό πλαίσιο**

Η παρούσα πρόταση υποβάλλεται στο πλαίσιο της εκτέλεσης του βασικού κανονισμού και είναι αποτέλεσμα έρευνας που διεξήχθη σύμφωνα με τις ουσιαστικές και διαδικαστικές απαιτήσεις του βασικού κανονισμού.

#### **Ισχύοντα μέτρα στον τομέα που καλύπτει η πρόταση**

Τα επί του παρόντος ισχύοντα μέτρα είναι ένας οριστικός δασμός αντνιτάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1292/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 288 της 6.11.2007, σ. 1) επί των εισαγωγών φύλλων τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής Ινδίας, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 15/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 6 της 10.1.2009, σ. 1) και με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 806/2010 του Συμβουλίου (ΕΕ L 242 της 15.9.2010, σ. 6).

#### **Προσωρινά αντισταθμιστικά μέτρα**

Πρέπει να σημειωθεί ότι η Vacmet India Limited υπόκειται σήμερα σε αντισταθμιστικό δασμό 19,1 %.

#### **Συνοχή με τις άλλες πολιτικές και στόχους της Ένωσης**

Άνευ αντικειμένου.

### **ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ**

#### **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Τα ενδιαφερόμενα μέρη τα οποία αφορά η διαδικασία είχαν τη δυνατότητα να υποστηρίξουν τα συμφέροντά τους στη διάρκεια της έρευνας, σύμφωνα με τις διατάξεις του βασικού κανονισμού.

#### **Συγκέντρωση και αξιοποίηση εμπειρογνομosύνης**

Δεν υπήρξε ανάγκη προσφυγής σε εξωτερικούς εμπειρογνώμονες.

#### **Εκτίμηση του αντίκτυπου**

Η παρούσα πρόταση είναι αποτέλεσμα της εφαρμογής του βασικού κανονισμού.

Ο βασικός κανονισμός δεν προβλέπει γενική εκτίμηση επιπτώσεων, αλλά περιέχει διεξοδικό κατάλογο των στοιχείων που πρέπει να εκτιμηθούν.

## ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

### Συνοπτική παρουσίαση της προτεινόμενης ενέργειας

Στις 14 Ιανουαρίου 2010 η Επιτροπή ξεκίνησε μερική ενδιάμεση επανεξέταση οποία περιορίζεται στις πτυχές ντάμπινγκ των μέτρων αντιντάμπινγκ που ισχύουν όσον αφορά τις εισαγωγές φύλλων τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής Ινδίας. Αιτία για την έναρξη της εν λόγω επανεξέτασης ήταν το γεγονός ότι ο αιτών, ένας παραγωγός-εξαγωγέας της Ινδίας, παρείχε επαρκείς, εκ πρώτης όψεως, αποδείξεις περί μεταβολής - και μάλιστα μόνιμου χαρακτήρα - των συναφών με το ντάμπινγκ περιστάσεων βάσει των οποίων είχαν ληφθεί τα μέτρα.

Η σύγκριση της κανονικής αξίας του αιτούντος με την τιμή του για τις εξαγωγές στην Ένωση έδειξε ότι η εταιρεία δεν ασκούσε πρακτική ντάμπινγκ κατά την περίοδο έρευνας της επανεξέτασης.

Η έρευνα έδειξε επίσης ότι οι μεταβληθείσες περιστάσεις που οδήγησαν στην έναρξη της επανεξέτασης μπορεί εύλογα να θεωρηθεί ότι έχουν μόνιμο χαρακτήρα, αφού ο αιτών προέβη σε σημαντικές αλλαγές όσον αφορά την παραγωγική διαδικασία του και την τεχνολογία που χρησιμοποιεί. Ο αιτών αναφέρει ειδικότερα σημαντική μείωση του κόστους παραγωγής του, επειδή παράγει ο ίδιος πλέον αντί να αγοράζει τη βασική πρώτη ύλη που χρησιμοποιείται στην παραγωγική διαδικασία του.

Συνεπώς, προτείνεται η έγκριση από το Συμβούλιο της συνημμένης πρότασης κανονισμού για την τροποποίηση του ποσοστού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται στον ενδιαφερόμενο ινδό παραγωγό σε 0%. Ο κανονισμός του Συμβουλίου αναμένεται να δημοσιευτεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* το αργότερο στις 14 Απριλίου 2011.

### Νομική βάση

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3.

### Αρχή της επικουρικότητας

Η παρούσα πρόταση εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης. Ως εκ τούτου, δεν εφαρμόζεται η αρχή της επικουρικότητας.

### Αρχή της αναλογικότητας

Η πρόταση είναι σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας, διότι η μορφή της δράσης περιγράφεται στον προαναφερθέντα βασικό κανονισμό και δεν αφήνει περιθώριο για τη λήψη απόφασης σε εθνικό επίπεδο.

Είναι άνευ αντικειμένου ο προσδιορισμός του τρόπου με τον οποίο ο οικονομικός και διοικητικός φόρτος που βαρύνει την Ένωση, τις κυβερνήσεις των κρατών μελών, τις περιφερειακές και τοπικές αρχές, τους οικονομικούς παράγοντες και τους πολίτες

ελαχιστοποιείται και είναι αναλογικός προς τον στόχο της πρότασης.

### **Επιλογή μέσων**

Προτεινόμενα μέσα: Κανονισμός του Συμβουλίου.

Άλλα μέσα δεν θα ήταν κατάλληλα, διότι ο βασικός κανονισμός δεν προβλέπει εναλλακτικές επιλογές.

### **ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ**

Η πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της Ένωσης.

Πρόταση

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1292/2007 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές φύλλων τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής Ινδίας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ, Έχοντας υπόψη:

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας<sup>1</sup> («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4 και το άρθρο 11 παράγραφοι 3, 5 και 6,

Έχοντας υπόψη την πρόταση που υπέβαλε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («Επιτροπή»), κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

### Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

#### 1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ

- (1) Τον Αύγουστο του 2001 με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1676/2001<sup>2</sup> το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές φύλλων τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ινδίας. Τα μέτρα αποτελούνταν από έναν κατ' αξίαν δασμό αντιντάμπινγκ που κυμαινόταν μεταξύ 0 % και 62,6 % και επιβαλλόταν στις εισαγωγές από παραγωγούς-εξαγωγείς κατονομαζόμενους ατομικά, ενώ επιβλήθηκε δασμός 53,3 % στις εισαγωγές από όλες τις άλλες εταιρείες.
- (2) Τον Μάρτιο του 2006, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 366/2006<sup>3</sup>, το Συμβούλιο τροποποίησε τα μέτρα που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1676/2001. Ο δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε κυμάνθηκε μεταξύ 0 % και 18 %, αφού ελήφθησαν υπόψη τα πορίσματα της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των οριστικών αντισταθμιστικών δασμών που παρατίθενται αναλυτικά στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 367/2006<sup>4</sup> του Συμβουλίου.

<sup>1</sup> EE L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

<sup>2</sup> EE L 227 της 23.8.2001, σ. 1.

<sup>3</sup> EE L 68 της 8.3.2006, σ. 6.

<sup>4</sup> EE L 68 της 8.3.2006, σ. 15.

- (3) Τον Αύγουστο του 2006, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1288/2006<sup>5</sup>, το Συμβούλιο κατόπιν ενδιάμεσης επανεξέτασης σχετικά με την επιδότηση ενός ινδού παραγωγού φύλλων PET, τροποποίησε τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε στον εν λόγω παραγωγό βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1676/2001.
- (4) Τον Σεπτέμβριο του 2006, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1424/2006<sup>6</sup>, σε συνέχεια αιτήματος ενός νέου παραγωγού-εξαγωγέα, το Συμβούλιο τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1676/2001 όσον αφορά τον ινδό παραγωγό φύλλων PET. Με τον τροποποιημένο κανονισμό καθιερώθηκε περιθώριο ντάμπινγκ ύψους 15,5 % και συντελεστής δασμού αντιντάμπινγκ ύψους 3,5 % για την εν λόγω εταιρεία λαμβανομένου υπόψη του περιθωρίου εξαγωγικής επιδότησης της εταιρείας, όπως εξακριβώθηκε στην έρευνα κατά των επιδοτήσεων που κατέληξε στην έκδοση του προαναφερόμενου κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 367/2006. Εφόσον δεν υπήρχε ατομικός αντισταθμιστικός δασμός για την εταιρεία, θα πρέπει να εφαρμόζεται ο συντελεστής που καθορίστηκε για τις λοιπές εταιρείες.
- (5) Τον Νοέμβριο του 2007, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1292/2007<sup>7</sup>, το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές φύλλων τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής Ινδίας, ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ. Με τον ίδιο κανονισμό τερματίστηκε μια μερική ενδιάμεση επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ, η οποία είχε περιοριστεί σε έναν ινδό παραγωγό-εξαγωγέα.
- (6) Τον Ιανουάριο του 2009, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 15/2009<sup>8</sup>, κατόπιν μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης την οποία κίνησε με δική της πρωτοβουλία η Επιτροπή σχετικά με την επιδότηση πέντε ινδών παραγωγών φύλλων PET, το Συμβούλιο τροποποίησε τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε στις εν λόγω εταιρείες με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1292/2007 και τους οριστικούς αντισταθμιστικούς δασμούς που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 367/2006.
- (7) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1292/2007 διατηρήθηκε επίσης η επέκταση των μέτρων στη Βραζιλία και το Ισραήλ ενώ ορισμένες επιχειρήσεις εξαιρέθηκαν. Η τελευταία τροποποίηση του κανονισμού 1292/2007 στο πλαίσιο αυτό πραγματοποιήθηκε με τον κανονισμό 806/2010<sup>9</sup>.
- (8) Πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι η εταιρεία Vacmet India Limited υπόκειται σε υπολειπόμενο δασμό αντιντάμπινγκ 17,3 % με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) 1292/2007, όπως τροποποιήθηκε.

## 2. Ισχύοντα αντισταθμιστικά μέτρα

- (9) Πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι η εταιρεία Vacmet India Limited υπόκειται σε αντισταθμιστικό δασμό 19,1 % με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 367/2006, όπως τροποποιήθηκε.

---

<sup>5</sup> EE L 236 της 31.8.2006, σ. 1.

<sup>6</sup> EE L 270 της 29.9.2006, σ. 1.

<sup>7</sup> EE L 288 της 6.11.2007, σ. 1.

<sup>8</sup> EE L 6 της 10.1.2009, σ.1

<sup>9</sup> EE L 242 της 15.9.2010, σ. 6.

### 3. Αίτηση μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης

- (10) Στις 7 Αυγούστου 2009 η Επιτροπή έλαβε μια αίτηση για τη διενέργεια μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση, που περιορίζεται στην εξέταση του ντάμπινγκ, υποβλήθηκε από την εταιρεία Vacmet India Limited, έναν παραγωγό-εξαγωγέα από την Ιδία («ο αιτών»). Στην αίτησή του, ο αιτών υποστήριξε ότι είχαν αλλάξει οι περιστάσεις βάσει των οποίων επιβλήθηκε το μέτρο και ότι οι πραγματοποιηθείσες αλλαγές είχαν μόνιμο χαρακτήρα. Ο αιτών παρείχε εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία δεν είναι πλέον αναγκαίο να διατηρηθεί το μέτρο στο σημερινό του επίπεδο για την εξουδετέρωση του ντάμπινγκ.

### 4. Έναρξη επανεξέτασης

- (11) Η Επιτροπή, κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή, κρίνοντας ότι υφίστανται επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης, ανήγγειλε στις 14 Ιανουαρίου 2010, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*<sup>10</sup> («ανακοίνωση για την έναρξη»), την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, περιορίζοντας το πεδίο εφαρμογής της επανεξέτασης του ντάμπινγκ όσον αφορά τον αιτούντα.
- (12) Η έρευνα στο πλαίσιο της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης έπρεπε να αξιολογήσει επίσης την ανάγκη, ανάλογα με τα πορίσματα της επανεξέτασης, για αναθεώρηση του δασμού που εφαρμόζεται επί του παρόντος στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από παραγωγούς-εξαγωγείς στην ενδιαφερόμενη χώρα οι οποίοι δεν κατονομάζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1292/2007, δηλαδή του ποσοστού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται για «όλες τις άλλες εταιρείες» στην Ινδία.
- (13) Στις 14 Ιανουαρίου 2010 η Επιτροπή ανακοίνωσε, επίσης, με ανακοίνωση έναρξης που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*<sup>11</sup>, την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των αντισταθμιστικών μέτρων η οποία περιορίστηκε στο πεδίο εφαρμογής της εξέτασης της επιδότησης όσον αφορά τον αιτούντα.

### 5. Έρευνα

- (14) Η έρευνα του επιπέδου ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2009 έως την 31η Δεκεμβρίου 2009 («περίοδος της έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»).
- (15) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τον αιτούντα και τις αρχές της χώρας εξαγωγής, καθώς και τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής για την έναρξη της έρευνας στο πλαίσιο της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

---

<sup>10</sup> ΕΕ C 8 της 14.1.2010, σ. 27.

<sup>11</sup> ΕΕ C 8 της 14.1.2010, σ. 29



- (16) Για να λάβει τις αναγκαίες για την έρευνά της πληροφορίες, η Επιτροπή έστειλε ένα ερωτηματολόγιο στον αιτούντα και έλαβε απάντηση εντός της ορισθείσας προθεσμίας.
- (17) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τον προσδιορισμό του ντάμπινγκ. Πραγματοποιήθηκε επίσης επίσκεψη επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις του αιτούντος.

## **B. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ**

### **1. Υπό εξέταση προϊόν**

- (18) Το υπό εξέταση προϊόν αυτής της επανεξέτασης είναι το ίδιο με εκείνο στο οποίο αναφερόταν ο κανονισμός για την επιβολή των μέτρων που ισχύουν [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1292/2007, όπως τροποποιήθηκε τελευταία], δηλαδή φύλλα τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής Ινδίας, που υπάγονται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 3920 62 19 και ex 3920 62 90.

### **2. Ομοειδές προϊόν**

- (19) Όπως συνέβη και σε προηγούμενες έρευνες, αυτή η έρευνα έδειξε ότι τα φύλλα PET που παράγονται στην Ινδία και εξάγονται στην Ένωση και τα φύλλα PET που παράγονται και πωλούνται στην εγχώρια αγορά της Ινδίας, καθώς και τα φύλλα PET που παράγονται και πωλούνται στην ΕΕ από τους ενωσιακούς παραγωγούς έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά και προορίζονται για τις ίδιες βασικές χρήσεις.
- (20) Ως εκ τούτου, τα εν λόγω προϊόντα θεωρούνται ομοειδή κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

## **Γ. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

### **α) Κανονική αξία**

- (21) Για να καθοριστεί η κανονική αξία, καθορίστηκε πρώτα κατά πόσον ήταν αντιπροσωπευτικός ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, δηλαδή κατά πόσον οι πωλήσεις αυτές αντιπροσώπευαν το 5 % του όγκου πωλήσεων του υπό εξέταση προϊόντος που εξήχθη στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το ομοειδές προϊόν πωλούνταν στην εγχώρια αγορά από τον αιτούντα σε συνολικά αντιπροσωπευτικούς όγκους. Αυτός ο έλεγχος του αντιπροσωπευτικού χαρακτήρα πραγματοποιήθηκε κατόπιν για κάθε τύπο προϊόντος. Διαπιστώθηκε ότι δύο τύποι προϊόντος δεν πωλήθηκαν καθόλου στην εγχώρια αγορά.
- (22) Η Επιτροπή, στη συνέχεια, εξέτασε κατά πόσον πρέπει να θεωρηθεί ότι οι εγχώριες πωλήσεις του ομοειδούς προϊόντος πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο συνήθων εμπορικών πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Για το σκοπό αυτό καθορίστηκε, για το ομοειδές προϊόν που πωλείται στην αγορά της Ινδίας, το ποσοστό επικερδών εγχώριων πωλήσεων σε ανεξάρτητους πελάτες κατά τη

διάρκεια της ΠΕ. Διαπιστώθηκε ότι άνω του 90 % των εγχώριων πωλήσεων ήταν επικερδές.

- (23) Για τους τύπους προϊόντος που πωλήθηκαν στην εγχώρια αγορά και οι οποίοι πέρασαν τον έλεγχο αντιπροσωπευτικού χαρακτήρα που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 21 ανωτέρω, καθορίστηκε ότι για έναν τύπο προϊόντος, όλες οι εγχώριες συναλλαγές δεν ήταν επικερδείς και, συνεπώς, δεν πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο συνήθων εμπορικών πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (24) Για τους τύπους προϊόντων που πωλήθηκαν σε επαρκείς ποσότητες και πωλήθηκαν στο πλαίσιο συνήθων εμπορικών πράξεων στην Ινδία, η κανονική αξία θεσπίστηκε με βάση τις πληρωθείσες ή πληρωτέες από μη συνδεδεμένους πελάτες τιμές σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Για τους άλλους τύπους, δηλαδή τον τύπο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 23 ανωτέρω και τους τύπους που δεν πωλήθηκαν στην εγχώρια αγορά, η κανονική αξία κατασκευάστηκε με βάση το κόστος της κατασκευής με το οποίο επιβαρύνθηκε ο αιτών για το εν λόγω εξαγόμενο μοντέλο συν ένα λογικό ποσό για πωλήσεις συν ένα εύλογο ποσό για τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα και τα κέρδη (ΓΔΕΠ), σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.
- (25) Λόγω των πολύ επικερδών εγχώριων πωλήσεων που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο συνήθων εμπορικών πράξεων, τα γενικά και διοικητικά έξοδα και τα κέρδη (ΓΔΕΠ), βασίστηκαν σε όλες τις εγχώριες πωλήσεις του ομοειδούς προϊόντος στην εγχώρια αγορά.

#### β) Τιμή εξαγωγής

- (26) Σε όλες τις περιπτώσεις στις οποίες φύλλα PET εξήχθησαν σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ευρωπαϊκή Ένωση, οι τιμές εξαγωγής καθορίστηκαν σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού, δηλαδή με βάση τις πράγματι πληρωθείσες ή πληρωτέες τιμές εξαγωγής.
- (27) Για τις εξαγωγικές πωλήσεις στην Ένωση που πραγματοποιήθηκαν μέσω συνδεδεμένης εταιρείας, η τιμή εξαγωγής υπολογίστηκε με βάση τις τιμές στις οποίες τα εισαγόμενα προϊόντα μεταπωλήθηκαν για πρώτη φορά σε ανεξάρτητο αγοραστή, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού.
- (28) Για το λόγο αυτό, οι προσαρμογές πραγματοποιήθηκαν για κάθε κόστος που προέκυψε μεταξύ της εισαγωγής και μεταπώλησης στον πρώτο ανεξάρτητο αγοραστή στην αγορά της Ένωσης. Ένα εύλογο περιθώριο για την πώληση, τα γενικά και διοικητικά έξοδα και τα κέρδη αφαιρέθηκαν, επίσης, από αυτές τις πωλήσεις. Τα ποσοστά που χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό και την πώληση, τα γενικά και διοικητικά έξοδα αντιστοιχούσαν σε αυτά που αναφέρονταν στον λογαριασμό κέρδους και ζημίας της συνδεδεμένης εταιρείας.

#### γ) Σύγκριση

- (29) Η σύγκριση μεταξύ της σταθμισμένης μέσης κανονικής αξίας και της σταθμισμένης μέσης τιμής εξαγωγής πραγματοποιήθηκε σε βάση «εκ του εργοστασίου» και στο ίδιο επίπεδο εμπορίου. Για να εξασφαλιστεί δίκαιη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής, ελήφθησαν υπόψη, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10

του βασικού κανονισμού, οι διαφορετικοί παράγοντες που, όπως απεδείχθη, επηρέασαν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών. Για τον σκοπό αυτό ελήφθησαν δεόντως υπόψη υπό μορφή προσαρμογών οι διαφορές στα έξοδα μεταφοράς, ασφάλισης, διακίνησης, φόρτωσης και στα παρεπόμενα έξοδα, στα έξοδα προμηθειών, στα χρηματοπιστωτικά έξοδα και στα έξοδα συσκευασίας που καταβάλλονται από τον αιτούντα, όπου ενδείκνυται και δικαιολογείται.

#### δ) Περιθώριο ντάμπινγκ

- (30) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 11 του βασικού κανονισμού, η σταθμισμένη μέση κανονική αξία ανά τύπο συγκρίθηκε με τη σταθμισμένη μέση τιμή εξαγωγής του αντίστοιχου τύπου του υπό εξέταση προϊόντος. Από τη σύγκριση δεν προέκυψε ύπαρξη ντάμπινγκ.

#### **Δ. ΔΙΑΡΚΗΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑΣ ΤΗΣ ΜΕΤΑΒΟΛΗΣ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ**

- (31) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε επίσης κατά πόσον η μεταβολή των συνθηκών που ισχυρίζεται ο αιτών ήταν δυνατόν να θεωρηθεί εύλογα μόνιμου χαρακτήρα.
- (32) Από την έρευνα προέκυψε ότι το ενδεικτικό περιθώριο ντάμπινγκ που υπολογίστηκε για τις εξαγωγικές πωλήσεις του αιτούντος σε τρίτες χώρες κατά την ΠΕΕ ήταν επίσης αρνητικό. Από την άποψη του όγκου, αυτές οι πωλήσεις ήταν αρκετές φορές υψηλότερες από τις εξαγωγικές πωλήσεις στην Ένωση.
- (33) Επίσης, διαπιστώθηκε ότι ο αιτών πραγματοποίησε σημαντικές επενδύσεις από το 2007 και μετά για να βελτιώσει την παραγωγική διαδικασία του και να παράγει τη βασική πρώτη ύλη η οποία είναι αναγκαία για την παραγωγή του υπό εξέταση προϊόντος. Οι αλλαγές αυτές προέκυψαν ειδικότερα από τη μείωση του κόστους και, συνεπώς, εξηγείται ο άμεσος αντίκτυπος στο περιθώριο ντάμπινγκ της εταιρείας. Η εν λόγω αλλαγή περιστάσεων μπορεί να θεωρηθεί ότι έχει μόνιμο χαρακτήρα.
- (34) Επομένως, κρίθηκε ότι οι συνθήκες που οδήγησαν στην έναρξη αυτής της ενδιάμεσης επανεξέτασης είναι απίθανο να αλλάξουν στο άμεσο μέλλον, κατά τρόπο που θα μπορούσε να επηρεάσει τα συμπεράσματα της παρούσας ενδιάμεσης επανεξέτασης. Συνεπώς, εξήχθη το συμπέρασμα ότι η μεταβολή των περιστάσεων έχει μόνιμο χαρακτήρα και ότι η εφαρμογή του μέτρου αντιντάμπινγκ στο σημερινό του επίπεδο δεν είναι πλέον δικαιολογημένη.

#### **Ε. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

- (35) Με βάση τα αποτελέσματα της έρευνας, θεωρείται σκόπιμο να τροποποιηθεί ο δασμός αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από τον αιτούντα σε 0 %.
- (36) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και το άρθρο 24 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 597/2009<sup>12</sup>, κανένα προϊόν δεν υπόκειται ταυτόχρονα σε δασμούς αντιντάμπινγκ και σε αντισταθμιστικούς δασμούς για την αντιμετώπιση της ίδιας κατάστασης που προκύπτει από ντάμπινγκ ή

<sup>12</sup> ΕΕ L 188 της 18.07.2009, σ. 93.

από εξαγωγική επιδότηση. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 8 ανωτέρω, ο αιτών υπόκειται σε αντισταθμιστικό δασμό. Αφού ο δασμός αντιντάμπινγκ που υπολογίστηκε για τον αιτούντα είναι 0 % όσον αφορά το υπό εξέταση προϊόν, η κατάσταση αυτή δεν προκύπτει στην παρούσα περίπτωση.

- (37) Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά με τα ουσιαστικά πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να προταθεί η τροποποίηση του εφαρμοζόμενου στον αιτούντα δασμολογικού συντελεστή και είχαν την ευκαιρία να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους.
- (38) Οι προφορικές και οι γραπτές παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν και, όπου κρίθηκε σκόπιμο, τα οριστικά συμπεράσματα τροποποιήθηκαν ανάλογα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Ο πίνακας στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1292/2007 τροποποιείται με την προσθήκη των ακόλουθων στοιχείων:

Vacmet India Limited, Anant Plaza, IInd Floor, 4/117-2A, Civil Lines, Church Road, Agra-282002, Uttar Pradesh, Ινδία	0,0	«A992»
--	-----	--------

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, [...]

*Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος*